

Olivaer Nachrichten.

Organ des Gemeinde- und Amtsbezirks Oliva.

Enthält alle auf den Ort bezüglichen Gesetze, Verordnungen, amtlichen Erlasse usw.

Wirksamstes Insertionsorgan.

Die „Olivaer Nachrichten“ erscheinen jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Der „Westpreussische Land- und Hausfreund“ erscheint 14tägig als Beilage. Bezugspreis 25 Pfg. pro Monat einschließlich Bestellgeld. Anzeigen kosten für die 5gespaltene Petitzeile oder deren Raum 10 Pfg. Annahme von Anzeigen und Abonnements in Oliva in unserer Filial-Expedition, Pelonker Straße Nr. 135, und in Danzig, Retterhagergasse Nr. 4.

Amtliche Aurliste des Luftkurortes und Seebades Oliva.

Laufende Nr.	Tag und Monat der Ankunft	Des Gommergastes		Des Wirtes		Anzahl der Personen
		Name und Stand	Wohnort	Name	Wohnung	
1	13. April	Adler, Selma, Fr. Ingenieur	Danzig	Ritter	Ottostraße 6	1
2	10. Mai	Arnswald, Oberleutnant	Rönigsberg	Krenzig	Strauchmühle	1
3	9. "	Aron, Ernst, Rechtsanwalt	Berlin	Caswih	Villa Boie	3
4	30. April	Freiherr von Berlepsch, Forstassessor	Rönigsberg	Ritter	Ottostraße 6	1
5	8. Mai	Brandstätter, Herrmann, Realschullehrer	Berlin	Plewka	Bergstraße 13	2
6	9. "	Frida, Lehrerin	Elbing	"	"	1
7	8. "	Behrendt, Walter, Schüler	Nikolaiten	"	"	1
8	15. "	Bannasch, Hermann, Postsekretär	Rönigsberg	Demski	Am Karlsberg 10b	2
9	22. "	Barisch, Olga, Landschaftsbeamtin	"	Girnuß	Georgstraße 19	1
10	20. "	Behrendt, Franziska u. Elisabeth, Lehrerinnen a. D.	"	Pension Waldheim	Ottostraße 15	2
11	20. "	Bauer, Margarete, Rentiere	Danzig	Cieszinski u. Labandt	Kirchenstraße 5	1
12	18. "	Brandin, Karl, Oberpostassistent	Luchel	Milit.-Anw.-Erholungsh.	Röllner Chaussee 1	1
13	19. "	Borbt, Karl, Postverwalter	Lupowo	"	"	1
14	27. "	Behr, Fräulein Bettina	Lüneburg	Sandhop	Glettkau	1
15	29. März	Dittmar, Malin, Frau Schiffs-Ingenieur	Elbing	Rathmann	Schloßautomat	1
16	18. Mai	Den, Gertrud, Frau Gendarmerie-Wachmeister	Rönigsberg	Wolff	Jahnstraße 11	1
17	31. "	Dangelowski, Frau	Elbing	Mürau	Ottostraße 2	1
18	10. Febr.	Chmann, Fräulein Frida	Marienburg	Koehl	Kirchenstraße 5	1
19	27. Jan.	Enskat, Frau Rosa	Ploßh	Hannemann	Georgstraße 16	1
20	27. "	Otto, Magistrats-Assistent	Danzig	Anaak	Kaiserfleg 30	2
21	9. Mai	Ehrich, Minna, Postbeamtenfrau	"	"	"	1
22	9. "	Helene, Lehrerin	"	"	"	6
23	17. "	Eggert, Emil, Kaufmann	Bromberg	Dhnmacht	Bergstraße 17	1
24	15. "	Eich, August, Pensionär	Grauden?	Milit.-Anw.-Erholungsh.	Röllner Chaussee 1	2
25	27. "	Eichmann, Otto, Hotelbesitzer	Gotha	D. Häuser	Am Schloßgarten 11	1
26	2. Juni	Eck, Fräulein Erika	Sulmirschütz, Sr. Adelnau	Nehring	Joppoter Chaussee 1	1
27	—	Fengler, Hugo, Dr. med., prakt. Arzt	Berlin	Dr. Alinge	Am Markt 18	1
28	8. Mai	Fahlbusch, Otto, und Fran	Danzig	Fieguth	Bergstraße 6	2
29	20. "	Flittner, Chr., Rentiere	Wildstein in Böhmen	Panzer	Am Schloßgarten 23	1
30	—	Gutowski, Leo, Ingenieur	Danzig	Gutowski	Kirchenstraße 17	1
31	15. "	Gallert, Fräulein Marie	"	Grundmann	Hinter der Rosengasse 4	1
32	18. "	Gube, Fräulein Ida	Rönigsberg	Rohde	Ludolfinerstraße 12	2
33	23. "	Goering, Johanna, Rentiere	"	Gronau	Jahnstraße 4	1
34	23. "	Gawlich, Karl, Prokurist	Schöneck	Pension Ritter	Ottostraße 6	4
35	25. "	Gehrt, Ernst, Ober-Postassistent	Bromberg	Grundmann	Hinter der Rosengasse 4	2
36	26. "	Grabe, Fräulein Ida	Berlin	Loerkler	Danziger Chaussee 13	1
37	25. "	Guthmann, Emil, Kaufmann	Schneidemühl	Noehel	Glettkau	2
38	28. "	Gaedeke, Frau Hauptmann	Danzig	Fr. Leppke	Ottostraße 4	5
39	30. "	Groppler, Emilie, Lehrermittwe	Platenhof	Jakubowski	Kirchenstraße 5	1
40	31. "	Goerh, Julius, Rentier	Rönigsberg	Pallasch	Am Schloßgarten 11	2
41	10. "	Hoffmann, Florentine, Witwe	"	Senff	Georgstraße 11	1
42	10. "	Hoffmann, Martha, Lehrerin	"	"	"	1
43	10. "	Hoffmann, Hugo, Diplom-Ingenieur	"	"	"	1
44	10. "	Hoffmann, Artur, Dr. phil.	"	"	"	1
45	10. "	Holzendorff, Kurt, Amtsrichter	Danzig	Pens. Waldheim	Ottostraße 15	1
46	15. "	Heidelberg, Gertrud, Frau Oberleutnant	Berlin	Grundmann	Hinter der Rosengasse 4	3
47	22. "	Hundertmarch, Hermann, Rentier	Leipzig	Milit.-Erh.-Heim	Röllner Chaussee 1	2
48	20. "	Hengstebek, Fräulein Adelheid	Lilfit	Droczynski	Joppoter Chaussee 66a	1
49	26. "	Hennig, Fräulein Minna	Danzig	Schüh	Am Schloßgarten 11	1
50	24. "	Horn, Fräulein Margarete	"	Jaechel	Georgstraße 11	1
51	20. "	Hilliges, C., Frau Hauptmann	Schivelbein	Panzer	Am Schloßgarten 23	2
52	27. "	Henneberg, Fräulein Hedwig	Neiße	Drochner	Bergstraße 7	1
53	20. "	Hübner, Rosa, verm. Frau Oberlandesgerichtsrat	Danzig	Fr. Dr. Bode	Winterbergstraße	1
54	30. "	Hundsboerfer, August, Reg.-Kanzlist	Berlin	Jakubowski	Kirchenstraße 5	2
55	15. April	von Jaraczenska, Frau	Elbing	Ritter	Ottostraße 6	1
56	9. Mai	Jaeger, Karl, Schiffsingenieur	Berlin	Noehel	Glettkau	3
57	10. "	Jaeschke, Emilie, Witwe	"	Fehlauer	Am Schloßgarten 13	1
58	10. "	Jaeschke, Margarete, Malerin	Rönigsberg	"	"	1
59	15. "	Jerusch, Fräulein L.	Berlin	Höcherl	Pelonken V. Hof	1
60	22. "	Johren, Margarete, Stenographin	Posen	Girnuß	Georgstraße 19	1
61	20. April	Janke, Hugo, Ober-Postassistent	Tiegenort	Militär-anw.-Erh.-Heim	Röllner Chaussee 1	1
62	16. Mai	Jedstadt, F., Eisenbahn-Assistent	Riel	"	"	2
63	13. Jan.	Kloß, Paul, Pfarrer	"	Plewka	Bergstraße 13	1
64	30. "	Kremken, Frau Gisela	"	Boigt	Dult-Strasse 11	2

Laufende Nr.	Tag und Monat der Ankunft	Des Gommegastes		Des Wirtes		Anzahl der Personen
		Name und Stand	Wohnort	Name	Wohnung	
					Uebertrag	97
65	3. Mai	Kerlin, Karl, Zahlmeister a. D.	Königsberg	A. Hufe	Pelonker Straße 128	1
66	5. "	Kornecki, Gustav, Rechnungs-Rat	Schweß	Ritter	Ditoststraße 6	1
67	1. "	Kronke, Marie, Diakonissen-Schwester	Stettin	Rammel	Danziger Chaussee 12	1
68	22. April	Rappich, Frau	Berlin	Bröning	Kinder- und Waisenhaus	1
69	26. "	Knobbe, Fräulein, Marie	Danzig-Langfuhr	M. Plewka	Bergstraße 13	1
70	7. Mai	Kreuz, Otto, Präparandenanstalts-Vorsteher	Schweß	Pallasch	Am Schloßgarten 10	2
71	8. "	Kadisch, Martin, Kaufmann	Danzig	Karpinski	Jahnstraße 1	4
72	10. "	Knoblauch, Franz, Lehrer	Bischofsburg	Senff	Georgstraße 11	2
73	10. "	Rühl, August und Emma, Rentieren	Danzig	Schubath	Bergstraße 6	2
74	17. "	Knobbe, E., Oberlehrer-Witwe		M. Plewka	Bergstraße 13	1
75	19. "	Alche, Kurt, Landes-Sekretär	Posen	Gronkowski	Am Hafenwinkel 1	7
76	1. "	Kuhr, Emil, Ober-Solleinnehmer	Neuzielun	Milit.-Anw.-Erholungsh.	Röllner Chaussee 1	2
77	5. April	Leimann, A., Berl.-Buchhdl.	Nürnberg	Schumann	Bergstraße 18	1
78	26. "	von Lemehow, Viktor, Oberleutnant	Palma de Mallorca	Ritter	Ditoststraße 6	1
79	12. Mai	Leimann, August, Kaufmann	Nürnberg	Grundmann	Hinter der Rosengasse 4	2
80	15. "	Lehmann, M., Fräulein	Königsberg	Höcherl	Pelonken, V. Hof	1
81	20. "	Loewenstein, Berta, Privatiers	Danzig	Hart	Waldstraße 10	3
82	15. "	Lange, August, Ober-Bahnassistent	Sommerfeldt	Mil.-Erh.-Heim	Röllner Chaussee 1	2
83	24. "	Lenz, Frieda, Frau Regierungs-Landmesser	Posen	Stumm	Kaisersteg 29	5
84	2. April	Merres, Friederike, Rentiers	Thorn	A. Witt	Pelonker Straße 3	1
85	1. Mai	Nester, Eugen, Kaufmann	Danzig	Lademann	Delbrückstraße 18	2
86	6. "	Moldenhauer, Alara, Rentiers	Elbing	Lafwitz	Villa Boie	1
87	22. "	Murach, Anna, Lehrerfrau	Illowo	Fischer	Kirchenstraße 18	1
88	15. "	Mig, Rosamunde, Rentiers	Danzig	Gohje	Waldstraße 3	2
89	19. "	Müller, Marie, Privatiers	Königsberg	Bieler	Waldstraße 3	2
90	1. Juni	Maschlanka, Fräulein Amalie		Marten	Cudolfinerstraße 12a	1
91	30. Mai	Macke, Fräulein Alwine	Nordheim	Piafcke	Delbrückstraße 18 II	1
92	15. März	Mehring, Kurt, Schüler	Egeln	Oldersdorff	Pelonker Straße 134	1
93	—	Nowowieski, Marie, Witwe	Hamburg	Nowowieski	Delbrückstraße 14	1
94	11. Mai	Nienck, Paul	Berlin	Landmesser	Georgstraße 23	2
95	15. April	Nitsche, Alfred, Bürgermeister	Arns	Mil.-Erh.-Heim	Röllner Chaussee 1	1
96	4. Mai	Oliver, Paul, Prop.-Assistent	Danzig	Wolff	Jahnstraße 11	1
97	7. "	Opiß, Margarete, Priv.-Lehrerin	"	Pallasch	Schloßgarten 10	1
98	10. "	Ornowski, Erna, Buchhalterin	"	Miolk	Delbrückstraße 9	1
99	12. "	Oliver, Karl, Kaufmann	"	Grundmann	Hinter dem Rosengarten 4	2
100	12. "	Plaumann, Frau Marie	Lauenburg	Lächelin	Seestraße 7	3
1	15. Mai	Pfannenschmidt, Fräulein W.	Königsberg	Höcherl	Pelonken V. Hof	1
2	30. Jan.	Freih. von Raven, Clemens, Rittergutsbesitzer	Alofor	Fehlauer	Am Schloßgarten 13	1
3	9. Mai	Ringhandt, Witwe Marie	Anklam	Lenz	Leisingstraße 4	1
4	12. "	Rinneberg, Erich, Dipl.-Ingenieur	Charlottenburg	Mehring	Joppoter Chaussee 1	2
5	10. "	Reißmüller, Alfred, Theaterdirektor	Königsberg	Rehzig	Strauchmühle	1
6	15. "	Rehig, Fräulein M. und G.	Danzig	Höcherl	Pelonken V. Hof	1
7	18. "	Rosa, Willy, Bureauassistent	Posen	Militär-Erholungsheim	Röllner Chaussee 1	1
8	22. Feb.	Sommerfeld, Friedrich, Hofbesitzer	Lehchau	Froese	Jahnstraße 4	1
9	4. April	Simon, Fräulein Gertrud	Königsberg	Schumann	Mormonenschloß	1
110	1. Mai	Sandhop, Johann, Schiffskapitän	Neufahrwasser	Sandhop	Glettkau, Neue Straße	6
1	16. "	Dr. Gebba, Mag. Prakt. Arzt	Danzig-Langfuhr	Rehzig	Strauchmühle	1
2	"	Spieß, Louis, Rentier	Danzig	Wolff	Pelonker Straße 3	1
3	"	Spieß, Emma, Rentiers	"	"	Pelonker Straße 3	1
4	24. "	Spieß, Emilie, Rentiers	"	Jaechel	Georgstraße 11	1
5	10. "	Stomrock, Paul, Reichsbank-Kanzlist	Allenstein	Mil.-Erholungsheim	Röllner Chaussee 1	2
6	28. "	Szittnik, Kurt, Marine-Ingenieur	Riel	Ufer	Ditoststraße 5	2
7	10. April	Schornack, Georg, Gymnast	—	Bartel	Cudolfiner Straße 14a	1
8	1. Mai	Schwartz, Landgerichtspräsident	Danzig	Höcherl	Pelonker Straße 125	4
9	10. "	Schulz, Antonie, Pfarrerswitwe	Tilsit	Lubbe	Georgstraße 31	2
120	18. "	Schmidt, Frau Amisraß	Danzig-Langfuhr	Pension Ritter	Ditoststraße 6	2
1	"	Wihelski, Wilhelmine, Krankenschwester				
2	29. "	Schwanbeck, Franz	Wohrlau	Sandhop	Glettkau	2
3	26. "	Schreiber, Th., Stadtrat	Tilsit	Schütz	Am Schloßgarten 11	2
4	25. "	Schwertfeger, Auguste, Diakonisse	Stettin	Schwertfeger	Cudolfiner Straße 4	1
5	31. "	Dr. Schömann, Professor	Danzig	Neumann	Waldstraße 4	2
6	3. April	Stoermer, Fräulein	Königsberg	Schumann	Mormonenschloß	1
7	27. "	Stekelberg, Fräulein Lydia	Danzig	Hirsch	Jahnstraße 4	1
8	11. Mai	Streiber, Robert, Pensionär		Streiber	Glettkau 32	4
9	19. "	Stibbe, Emil, Oberlehrer	Schlawa	M. Plewka	Bergstraße 13	1
130	16. "	Stroinski, Käthe, Rentiers	Danzig-Langfuhr	Böttcher	Rosengasse 26	1
1	20. "	Stöcke, Mag. Bankbeamter	Berlin	Scheibe	Glettkau 11	2
2	19. "	Stephan, Otto, Rentant	Danzig	Mil.-Erholungsheim	Röllner Chaussee 1	1
3	30. "	Stosberg, Lucie, Krankenschwester	Danzig-Langfuhr	Ritter	Ditoststraße 6	1
4	17. Mai	Tops, C., Privatiers	Danzig	Pallasch	Am Schloßgarten 10	1
5	15. "	Treichel, Marie, Chemikerin	Mannheim	Demski	Am Karlsberg 10b	1
6	23. "	Tzimm, Fräulein Alara	Königsberg	Gronau	Jahnstraße 4	1
7	15. "	Tziede, Frau		Mil. Erh. Heim	Röllner Chaussee 1	1
8	12. Februar	Williger, Herbert, Student	Wien	Schubuth	Bergstraße 6	1
9	3. Mai	Wohlfromm, Dr., Ernst, Pfarrer	Gr. Rorpowen	Ritter	Ditoststraße 6	2
140	16. April	von Wasielowski, Generalleutnant, Exzellenz	Mühlberg			1
1	10. Mai	Werner, Julianna, Wwe.	Danzig	Jantowski	Cudolfiner Straße 5	2
2	12. "	Wandoldeck, Rentiers		Grundmann	Hinter der Rosengasse 4	1
3	12. "	Wolski, Minna, Jahnartzfrau	Dirschau	Wolski	Albertstraße 5	3
4	3. "	Wolf, Emilie, Kaufmannsfrau	Danzig	Müller	Am Karlsberg 8	2
5	27. "	Westphal, Anna, Arztgattin	Hannover	Sandhop	Glettkau	1
6	1. Juni	Wien, Th., Rentiers	Braunsberg	Preuß	Kirchenstraße 5	2
7	2. "	Wien, Hans, Pfarrer	Königsberg	Leichert	Georgstraße 14	2
8	2. "	Wandersleben, Fräulein Emilie	Insterburg	Unger	Bergstraße 21	1
9	5. April	Ziems, Fräulein Elise	Danzig	Glaaßen	Georgstraße 15	1
150	15. Mai	Zebrowski, Fräulein C.	Königsberg	Höcherl	Pelonken V. Hof	1
151	14. "	Zaehring, Hans, Agl. Strommeister	Nikolaiten	Mil. Erh. Heim	Röllner Chaussee 1	2

Zusammen 239

Die Bedeutung einer Weltsprache.

In Nr. 4 des „Vortrupp“ tritt Dr. Aliemke für die Weltsprache ein und führt deren Vorteile vor Augen. Wer die Bestrebungen zur Einführung einer Weltsprache mit dem Worte „hindische

Phrase“ abzutun gedenkt, der verdient selber diese Bezeichnung. Darüber kann man doch nicht im Zweifel sein, daß es gut und nützlich wäre, wenn alle Völker der Erde außer ihrer Muttersprache noch eine Weltsprache verstünden, in der sie sich überall verständigen können. Daß dieses

Ziel nicht so leicht zu erreichen ist, wird niemand bestreiten. Aber die Größe einer Aufgabe kann bei tüchtigen und starken Menschen nicht Kleinmut erzeugen, sondern die Kräfte zur Erreichung des Zieles nur noch mehr anspornen. Doch man soll sich den Weg zum Ziele nicht unnötig er-

schweren und deshalb auch ein Ziel suchen, das am leichtesten zu erreichen ist.

Es wird die Kunstsprache Esperanto als Weltsprache empfohlen. Gewiß ist diese Sprache genial erfunden, leicht erlernbar und gut verwendbar. Wenn zunächst alle Gebildeten der Erde diese Weltsprache erlernen wollten, so wäre damit viel erreicht. Aber da muß die Frage aufgeworfen werden, ob es nicht einen leichteren Weg zur Einführung einer Weltsprache gibt? Und diese Frage möchten wir bejahen.

Wenn wir eine lebende Sprache, die bereits weit verbreitet ist, zur Weltsprache machen, so haben wir den Vorteil, daß sie bereits von einem großen Volke gesprochen wird, daß sie ferner auch schon jetzt von den Gebildeten der Welt erlernt wurde und ihre Einführung somit erheblich erleichtert ist. Und welche Sprache käme da wohl in erster Reihe in Betracht? Unser natürlicher Wunsch wäre, die deutsche Sprache als Weltsprache anerkannt zu sehen. Aber bei vorurteilsfreier Betrachtung werden wir doch zugeben müssen, daß es eine andere Sprache gibt, die weitere Verbreitung gefunden hat, wie die deutsche, das ist die englische. Die englische Sprache ist eigentlich schon jetzt in gewissem Sinne eine Weltsprache, denn sie wird nicht nur in allen Weltteilen als Muttersprache gesprochen, sondern die Kenntnis der englischen Sprache ist auch sonst noch sehr weit verbreitet und gerade unter den Menschen, für die eine Weltsprache eine erhöhte Bedeutung hat, für die Kaufleute, Reisenden und Seefahrer.

Die Anerkennung der englischen Sprache als Weltsprache müßte auf internationalem Wege durch die Regierungen und Völker erfolgen. Aber alle hätten dann auch ein Anrecht darauf, zu fordern, daß die Schreibweise der englischen Sprache vereinfacht wird. Und gerade bei der englischen Sprache tut eine gründliche Reform der Schreibweise dringend not. Zunächst muß jedes Wort so geschrieben werden, wie es gesprochen wird. Dann aber darf es nicht vorkommen, daß ein und derselbe Buchstabe ganz willkürlich zweifach bis vierfach verschieden ausgesprochen wird. Das hat keinen praktischen Sinn und erschwert ganz unnötig die Erlernung der englischen Sprache. Wird aber die englische Sprache so vereinfacht, dann ist sie nicht nur für uns Deutsche wegen der Sprachverwandtschaft, sondern auch noch für eine Reihe anderer germanischer und romanischer Völker leicht erlernbar. Dann aber könnte die Erlernung der englischen Sprache bis hinunter in die oberen Klassen der Volksschule greifen. Man würde mit der englischen Sprache nicht nur eine Weltsprache erlernen, sondern auch eine Kultursprache, die uns die Kultur eines hochstehenden Volkes vermittelt. Auch auf unseren Gymnasien könnte man auf das Griechisch gerne verzichten und diese tote Sprache durch Englisch ersetzen, zum Vorteil unserer Gymnasiasten. Da Englisch bereits in weitem Maße eine Weltsprache ist, so würde die Nation, die die Kenntnis der englischen Sprache bei sich fördert, sich selber nützen und einen wirtschaftlichen Vorsprung vor den anderen Nationen erlangen. Deshalb wäre die Einführung auch auf dem Wege erreichbar, daß sich zunächst die germanischen Nationen einigten und die romanischen nachfolgten. Später würden die übrigen Völker aus praktischen Rücksichten sich dem Vorgehen bald anschließen.

Zirkus Garrafani.

Auf die Bedeutung und Eigenart des Zirkus Garrafani, der bis einschließlich nächsten Sonntag in Danzig seine Gastspiele gibt, haben wir bereits hingewiesen. Wir konnten uns davon überzeugen, daß der ausgezeichnete Ruf, der diesem Unternehmen vorausging, der Wirklichkeit entspricht. Es ist eigentlich mehr wie ein Zirkus, es ist ein solcher hervorragender Art und gleichzeitig eine Menschenrasse- und Tierchau. Man sieht sie in den Vorstellungen und außerdem in der kurzen Pause in einem Rundgang durch die Zelte. Das Programm wechselt jeden Tag, da die Zahl der Künstler und der Tiere eine sehr große ist, so daß sie nicht alle an einem Abend in 3½ Stunden aufzutreten an vermögen, und lange nicht alle Künste zeigen können. Deshalb kann man den Zirkus öfter besuchen, ohne daß man zuviel Wiederholungen

sieht. Die Vorführungen im einzelnen zu beschreiben, würde bei der Fülle des Gebotenen nicht angängig sein. Nur einiges sei somit hervorgehoben.

Die Vorführung der Seelöwen bietet ein geradezu reizendes Bild. Wie kleine Kinder freudig auf ihre Mutter zueilen, so bewegen sich die Seelöwen auf ihren Flossen mit erstaunlicher Schnelligkeit vorwärts in die Arena und benehmen sich hier hübsch folgsam. Sie steigen auf ihre Sitze, warten ab, bis ihnen ein Fisch zugeworfen wird, den sie mit erstaunlicher Geschicklichkeit auffangen und ganz verschlucken. Bei den Kunststücken, die sie dann machen, zeigen sie eine Lebendigkeit und Klugheit, die das größte Erstaunen hervorrufen muß. Auf ihrer kleinen Nase balancieren sie Stöcke, Lampen, einen großen Ball usw. Einen auf der Erde liegenden Ball heben sie mit der Nasenspitze auf, indem sie ihn gegen einen festen Punkt stemmen und dann mit der Nasenspitze unter den Ball gehen und ihn balancierend hochheben. So tragen sie den Ball wieder in die Mitte des Spielplatzes und besteuern in dieser Stellung mit dem Ball ihren Sitz. Ihre Klugheit scheint ebenso groß zu sein, wie ihre Zutraulichkeit.

Einen ebenso gutmütigen und klugen Eindruck machen die Promedare, die gleichfalls vorzüglich geschult sind. Ein gleiches darf man von den Elefanten sagen. Das besonders Erstaunliche bei allen diesen Tierdressuren ist, daß nicht einzelne Tiere gut ausgebildet sind, sondern alle. Und sie treten immer in solchen Massen auf, wie sie eigentlich in größerer Zahl nicht mehr Platz finden würden. Ganz überwältigend sieht es aus, wenn alle diese Tiere gleichzeitig auf den beiden Hinterbeinen stehen. Weniger freundlich sehen die Tiger aus, die in mächtigen Exemplaren vorhanden sind. Schützen standen am hohen Eisengitter schußbereit, um dem Tiere mit wohlgezielter Kugel den Garaus zu machen, das sich an seinem Herrn und Meister vergreifen wollte.

Von hoher Spannung ist auch die Darstellung des Lebens im wilden Westen von Amerika: Der Kampf zwischen Indianern und den Weißen. Und es sind echte Indianer, die hier auftreten.

Herr Direktor Stosch tritt wiederholt auf und die höchste Bewunderung verdienen seine Leistungen als Kunstschütze.

Die Andeutungen mögen genügen, um zu beweisen, daß man sich die Gelegenheit nicht entgehen lassen darf, diese Garrafani-Schau zu sehen.

Lokale und kleine Nachrichten.

* [Der Deutsche Verein gegen den Mißbrauch geistiger Getränke], der jetzt auf eine 30 jährige segensreiche Tätigkeit im Interesse des Gemeinwohls zurückblickt, wird seine diesjährige Jahresversammlung vom 23. bis 26. Juni in Hannover halten. Den Hauptgegenstand der Verhandlungen wird am 25. Juni das aktuelle Thema „Alkohol und Verkehrssicherheit“ bilden, für das Geheimrat Ammann von der Reichseisenbahnverwaltung in Straßburg, Verkehrsinspektor Krüger von den Städtischen Straßenbahnen in Köln und andere als Redner gewonnen sind. Vorausgehen wird u. a. eine Frauenversammlung am 23. abends, mit Vortrag von Frau Generalarzt Steinhilber aus Kassel über „Die Bekämpfung des Alkoholmißbrauchs, eine Kulturaufgabe der Frau“ und eine öffentliche Volksversammlung am Abend des 24. Juni mit kurzen Vorträgen von namhaften und sachkundigen Rednern über die Bekämpfung des Alkoholmißbrauchs durch Spiel und Sport, in den Schulen, auf den Hochschulen und durch das Haus.

* [Auf dem Stallboden erhängt.] Am Sonnabend abend wurde der Arbeiter Franz Stobbe von hier auf dem Stallboden seiner Wohnung Ludolfiner Straße Nr. 25 erhängt aufgefunden. Der 71 jährige Mann war lebensmüde und auch geisteschwach; unzweifelhaft liegt Selbstmord vor.

* [Vor den Augen der Braut erschossen.] Vorgestern wurde am Friedhof bei Silberhammer eine männliche Leiche aufgefunden, die eine Schußwunde im Kopf aufwies. Im Laufe des Vormittags konnte festgestellt werden, daß es sich um den 20 Jahre alten Kellner Leo Albrecht aus Langfuhr handelt. Albrecht war, wie weiter festgestellt werden konnte, mit einem jungen

Mädchen namens Kowitz aus Hochstrief verlobt. Da aber beide verschiedener Religion waren, wollten angeblich die Eltern des Mädchens dieses Verlöbniß lösen. Auf einem Spaziergange, den Albrecht mit seiner Braut unternahm, kam es dann zu Auseinandersetzungen, Albrecht griff zur Waffe und brachte sich die tödliche Wunde bei. Da man zunächst bei dem Toten keine Schußwaffe fand, wurde das Vorliegen eines Verbrechens vermutet, es stellte sich aber heraus, daß die Braut des Toten die Waffe an sich genommen hatte.

* [Ausbildung von Seeleuten in drahtloser Telegraphie.] An der Königlichen Navigationsschule in Geestemünde wird mit Unterstützung der Deutschen Betriebsgesellschaft für drahtlose Telegraphie m. b. H. ein Ausbildungskursus für Bordtelegraphisten zweiter Klasse abgehalten werden. Der Kursus, der voraussichtlich acht bis zehn Wochen dauern wird, soll am 1. Juli d. Js. beginnen und auf die Postprüfung, für die die Anforderungen von 20 auf 12 Worte in der Minute herabgesetzt worden sind, vorbereiten. Die Veranstaltung ist nur für Reichsangehörige, insbesondere für Schüler der Navigationsschulen, Seeschiffer, Seesteuerleute und für Führer von Seeschiffereisfahrzeugen bestimmt. Das Schulgeld beträgt 15 Mk. für jeden Schüler und ist beim Beginn des Kursus fällig. Weitere Unkosten erwachsen den Teilnehmern nicht, auch werden besondere Vorkenntnisse nicht verlangt. Die Teilnehmer werden durch den Kursus voll in Anspruch genommen, so daß der gleichzeitige Besuch der Navigationsschule nicht angängig ist. Meldungen zur Teilnahme am Kursus sind an den Königlichen Navigationsschuldirektor in Geestemünde zu richten.

Wagners „Tannhäuser“ und die — Schlacht bei Solferino.

Vor etwa dreißig Jahren wurde die drollige Legende verbreitet, daß Richard Wagner sich in Frankreich nur deshalb Bahn brechen und mit seinem „Tannhäuser“ nur deshalb auf die Bühne der Großen Oper zu Paris gelangen konnte, weil Oesterreich bei Solferino besiegt worden ist. Als im Jahre 1859 in Villafranca der Friede zwischen Napoleon und Kaiser Franz Josef geschlossen war, verlangte der letztere beim Abschied von dem Kaiser der Franzosen scherzend noch eine Zusatzklausel zum Friedensvertrage: „Ich wünsche“, sagte er, „daß Sie in der Pariser Oper den „Tannhäuser“ des Bürgers Wagner zur Aufführung bringen lassen. Kennen Sie den Mann?“ — „Ich weiß nicht, wen und was Sie meinen“, erwiderte Napoleon, „aber ich gebe ohne weiteres meine Zustimmung und schätze mich glücklich, Ihnen diesen Dienst erweisen zu können.“ Auf die Frage Napoleons, warum er sich eigentlich für den genannten Komponisten so sehr interessiere, sagte Franz Josef: „Wer jagt Ihnen denn, daß ich mich für ihn interessiere? Ich finde im Gegenteil seine Opern scheußlich. Der Mann hat im Jahre 1489 den Palast meines Veters, des Königs von Sachsen, in Brand stecken wollen und hat jetzt ganz offen seine Hand bei allen Komplotten, die gegen meinen Thron und gegen meine Person angezettelt werden, im Spiele, und das schlimmste ist, daß er sehr populär ist. Ich habe mir deshalb gesagt: In Frankreich haben sie für nebelhafte Musik und für angebliche musikalische Schönheiten, die man nicht begreifen kann, viel weniger übrig als in deutschen Landen. Dort liebt man die klare, einfache, leicht zu erfassende Musik. Unser musikalischer Wolkenjammer wird dort sicherlich ausgepiffen werden, und da er an übergroßer Eigenliebe krankt, wird ihm der Mißerfolg sicher den Tod bringen, und ich werde von ihm befreit sein.“ — „Ihr Wunsch, Majestät, soll erfüllt werden“, sagte Napoleon lachend. Und er hielt Wort. So kam es, daß der „Tannhäuser“ in Paris aufgeführt wurde und daß er, wie Kaiser Franz Josef gehofft hatte, mit Pauken und Trompeten durchfiel. Diese originelle Geschichte — so liest man in den „Eronache d'Arte“ — erzählte einmal Jules Claretie in einer seiner Wochenplaudereien, und er erzählte sie mit solchem Ernst, daß es mehr als einen gab, der sie für wahr hielt.

Aus der „Münchener Jugend“.

[Höchste Zerstretheit.] Sträfling (in der Zelle): . . . Und weshalb bist du da? — Genosse: Aus Zerstretheit; der Gendarm frug mich, ob ich Papiere bei mir habe — und ich zeigte ihm Obligationen.

[Boshaft.] Aviatiker: Gestern bin ich mit meinem Monoplan bis auf 3000 Meter emporgestiegen. So etwas müssen Sie einmal mitgemacht haben! Ich sage Ihnen: großartig, einfach großartig! — Bekannter: Das glaube ich Ihnen! — Das muß ein herrliches Gefühl sein, wenn man — wieder auf dem Erdboden angelangt ist!

Bekanntmachungen. Ostseebad Oliva.

Die
Gröffnung der Seebäder

erfolgt am
Donnerstag, den 5. Juni d. Js.,
morgens 7 Uhr.

Preise der Bäder:

Für Erwachsene:	Für Kinder und Schüler:
Einzelbad 0,20 Mk.	Einzelbad 0,15 Mk.
Duwendkarten 2,00 Mk.	Duwendkarten 1,50 Mk.
Monatskarte 4,00 Mk.	Monatskarte 3,00 Mk.
Jahreskarte 7,00 Mk.	Jahreskarte 5,00 Mk.

Oliva, den 2. Juni 1912.

Die Kurverwaltung. Luchterhand.

Ich mache darauf aufmerksam, daß in der nächsten Zeit eine polizeiliche Revision der Meßgeräte in Oliva vorgenommen werden wird.

Der Revision unterliegen alle Gewerbebetriebe, in denen für den öffentlichen Verkehr zur Bestimmung des Umfangs von Leistungen, Maße, Gewichte, Wagen oder sonstige Meßgeräte angewendet oder bereit gehalten werden. Außer den in den offenen Verkaufsstellen ausgeübten Gewerbebetrieben unterliegen auch der Revision

- Genossenschaften und Konsumvereine, auch insoweit ihr Geschäftsbetrieb sich auf die Mitglieder beschränkt,
- die zum Handelsverkehr (z. B. der Groß- oder Versandgeschäfte) dienenden Räume, in denen zur Bestimmung des Umfangs von Leistungen für Dritte gemessen oder gewogen wird,
- fabrikmäßige Betriebe, in welchen zur Ermittlung des Arbeitslohnes Maße, Gewichte oder Wagen angewendet werden, und
- Personen, welche aus der Landwirtschaft oder einem Zweige derselben, wie Geflügel oder Bienenzucht, Fischerei, Obst- und Gemüsebau, einen fortgesetzten Erwerb ziehen, und bei denen das Maß der Erzeugnisse soweit über den eigenen Bedarf hinausgeht, daß ein regelmäßiger Absatz der Erzeugnisse unter Verwendung von Meßgeräten stattfindet.

Ich weise ferner darauf hin, daß nach § 9 der Maß- und Gewichtsordnung vom 30. Mai 1908 Wein, Obstwein und Bier bei sachweisem Verkauf im allgemeinen dem Käufer nur in solchen Fässern überliefert werden darf, welche auf ihren Raumgehalt geeicht sind. Der Verkauf darf daher nur noch in solchen Fässern stattfinden, welche außer dem Eichstempel, dem gewundenen Band, eines der Jahreszeichen 13, 12 oder 11 tragen, dagegen strafbar ist in solchen Fässern, welche keinen Eichstempel oder kein Jahreszeichen oder das eines früheren Jahres als wie dem obigen entspricht, aufweisen.

Oliva, den 29. Mai 1913.

Der Amtsvorsteher. Luchterhand.

Auf die unterm 8. Mai d. Js. erlassene Bekanntmachung, betreffend das Scharsschießen der Batterien der Heubuder Bucht und der Strandbatterie Brösen in der Zeit vom 13. Mai bis 10. Juni d. Js., wird hierdurch nochmals hingewiesen.

Oliva, den 15. Mai 1913.

Der Amtsvorsteher. Luchterhand.

Eisschränke

in allen Größen wieder eingetroffen
empfiehlt

H. Ed. Axt, Danzig, Langgasse 57/58.



ist garantiert rein, schont daher die Wäsche und bleicht dieselbe infolge des Gehaltes an bestem
Terpentinöl.

Überall erhältlich. J. M. Wendisch, Nachf.,
Seifenfabrik, Thorn.

Bei unserer Zweigstelle in Oliva, Markt Nr. 18,

stehen dem Publikum mietweise in dem einbruch- und feuersicher angelegten Stahlgewölbe

Sicherheitsfächer

unter eigenem Verschluss zur Verfügung.

Die Sicherheitsfächer eignen sich zur Aufbewahrung von Sparbüchern, Inhaberpapieren, Hypothekenbriefen, Wert- und Schmuckgegenständen.

Die Jahresmiete für ein Fach beträgt je nach der Größe 3 Mk., 6 Mk. usw.

Besichtigung der Anlagen wird gern gestattet.

Sparkasse des Kreises Danziger Höhe.

Gartenschläuche Fischer & Nickel,

Danzig, Hopfengasse Nr. 27.

Johannisbeer-, Stachelbeer-, Heidelbeer- und Apfelwein Obstsekt sowie sämtliche andere Weine

empfeilt (3485)

Richard Dahlmann.
Fernruf Nr. 14.
Am Schloßgarten Nr. 25.

Trotz der enormen Preissteigerung auf dem Ledermarkte bin ich in der angenehmen Lage, sämtliche Artikel noch zu

— allen Preisen — niedrigen Geschäfts-Unkosten

ermöglichen mir dieses. Da ich diese Vorteile uneingeschränkt meinen Kunden zugute kommen lasse, so bürfte, wenn ferner noch die in meinem Geschäft herrschende über alles erhabene

Reellität

berücksichtigt wird, jeder die Ueberzeugung gewinnen, nirgends günstiger kaufen zu können, zumal ich in allen Artikeln die richtigen Schlager bzw.

die besten Erzeugnisse der deutschen Schuhwaren-Industrie herausbringe.

R. Hallmann,

Schuhmachermeister.
Kirchenstr. 13. Ecke Klosterstr.

6 große Käseglocken

hat abzugeben
Hollando, Am Markt 10—11. Danzig, Paradiesgasse 21, II r.

Prima Limburger
Sahnenkäse,
frischen
Werdergraskäse,
in den nächsten Tagen ein-
treffend empfiehlt (3483)

Richard Dahlmann.
Fernruf Nr. 14.
Am Schloßgarten Nr. 25.

Eis
des Morgens von 7—8 Uhr,
Chilispeter
in kleinen Mengen,
Hühnergerste
à Pfund 10 Pfg. empfiehlt

Richard Dahlmann.
Fernruf Nr. 14.
Am Schloßgarten Nr. 25.

Futterkartoffeln

größerer Posten, auch zentnerweise, billig verkäuflich
Oliva, Delbrückstr. 7, I.
Telephon 52.

Ein neubezogenes Ripssofa hat zu verk. Jasniemski, Tapezier u. Dekorateur, Am Schloßgarten 23, I. (3490)

Guterhaltener Reisekoffer zu verkaufen. Näh. Feierabendhaus, Vorderhaus I, Zimmer 12.

Deutscher Boxer, 1 1/2 Jahr alt, getigert, guter Begleithund, auf den Mann dressiert, zu verkaufen (3478)
Pelonker Straße 30.

Suche per sofort ein besseres Lehrmädchen.
Kaufhaus Julius Heimann.

Jüngere Aufwärterin für Vormittag gesucht
Am Karlsberg 10, I Tr. I.

Kanarienhähne
= vorzügliche Sänger =
billig abzugeben

Erzieherin sucht für Juli in guter Familie kl. Zimmer mit Pension ev. ohne Mittag. Offerten mit Preisangabe unter J. 451 an d. Exped. d. Blattes in Danzig, Ketterhagergasse 4, erbeten.

4u.3-Zimmerwohnung in einer Etage liegend, 1 Tr., von drei alleinst. Damen zum 1. 10. gesucht. Off. u. F. 222 an die Fil. d. Bl. erbeten. (3486)

Zwei alleinstehend. Damen suchen je eine Wohnung in Oliva von von 2—3 Zimmern und Zubehör vom 1. Oktober 1913. Off. unter W. D. postlagernd Oliva erbeten. (250)

1 bis 2 Zimmern mit Kochgelegenheit im Juni von Dame mit 3 Kindern gesucht.
Offert. mit Preis unter W. 600 a. d. Exped. d. Bl. in Danzig, Ketterhagergasse 4 erbeten.

Wohnung von 3—4 Zimmern, Veranda von Beamten (2 Pers.) v. 1. 10. gesucht. Off. u. B. 100 a. d. Fil. d. Bl. erb.

Freundliche 2 Zimmerwohnung mit Gas ev. Garten von Beamten zum 1. Juli cr. zu mieten gesucht. Gesl. Angebote mit Preisangabe unter A. 456 an d. Exped. d. Bl., Danzig, Ketterhagergasse 4, erbeten. (249)

Oliva, Georgstraße Nr. 22, part. ist eine sonnige 4 Zimmerwohn., Mädchenk., Bad, Gas, Gartenanteil, zum 1. Oktober d. Js. zu vermieten. Näheres durch Herrn J. Weimer, im Nebenhause, Georgstraße 23, II.
Pelonkerstr. 135 sind große helle

Kellerräume zu verm. Näheres daselbst 2 Tr. I.

6—8000 Mark suche zweitstell. auf mein neues Zinsgrundstück hint. 23000 Mk. Bankg. Gesl. Offert. an Lehrer Klu dzynski, Oliva, Pelonker Straße 24, erbeten. (3482)

Empfehle mich für häuslich. Arbeiten u. Gesellschaften Frau Mau, Delbrückstraße 16. Hierzu ein zweites Blatt.

Besserer Schutz der Kinder.

Der Schutz der Kinder hat bei uns erfreuliche Fortschritte gemacht und man möge auf diesem Wege fortfahren. Heute aber meinen wir einen anderen Kinderschutz, nämlich den der neugeborenen und ganz kleinen Kinder. Auch sie unterstehen einem gesetzlichen Schutz, aber er ist ungenügender und unpraktischer. Es ist ein Schutz, als wenn man mitten in einen großen Wald eine Feuerwehre aufstellt, damit sie Waldbrände verhütet.

Von dem Schutz der ehelichen Kinder wollen wir heute nicht sprechen, sondern nur von dem der unehelichen. Da wird zunächst eingewendet, daß es die letzteren überhaupt nicht geben dürfe. Wer so redet, der ist ein völlig weltfremder und unbrauchbarer Mensch; denn man kann wohl dahin wirken, daß es uneheliche Kinder nicht mehr gibt, aber zunächst sind sie nun mal da und in sehr erheblicher Zahl. Und mit einer gegebenen Tatsache muß man rechnen. Dann kommt hinzu, daß die Kinder selber genau so unschuldig und achtenswert sind, wie die ehelichen. An ihnen häftet nicht der geringste Mangel. Der trifft nur die Eltern, wohlgerne die Eltern, nicht etwa nur die Mutter, wie die doppelte Moral lehrt. Aber was die Eltern betrifft, so sollte man sich auch in dieser Beziehung die Lehre unseres großen Meisters Jesu vor Augen halten, der der Sünderin ihre Sünden vergab. Also ein Schutz der unehelichen Kinder ist religiös, ethisch, wirtschaftlich und rassenhygienisch erforderlich.

Vor kurzem sprang ein Mädchen aus Schidlich in die Radaune, weil sie ihr Kind nicht ernähren konnte. Sie wurde nach längerer Zeit als Leiche aufgefunden. Vor der Danziger Strafammer standen am 29. Mai drei junge Mädchen, die sich wegen einer Tat zu verantworten hatten, deren Strafbarkeit viele gar nicht kennen. Sie ließen das ungeborene Kind beseitigen. Der Arzt und die Frau, die dabei mitgewirkt haben, werden sich demnächst vor dem Schwurgericht zu verantworten haben. Ein Mädchen wurde freigesprochen, da es über seinen Zustand im Unklaren waren. Die beiden anderen erhielten die Mindeststrafe von je 6 Monaten Gefängnis. Staatsanwalt und Gericht wollen sie aber mit Recht der Gnade des Königs empfehlen. Zahllos sind die Tötungen der Kinder vor und nach der Geburt.

Dies ist kein erwünschter Zustand und die bisherige Praxis hat diesem Zustande nicht gesteuert, sondern, wie weiter dargelegt werden soll, ihn geradezu gefördert.

Ein junges Mädchen mit einem Kind ist rücksichtslos der Mißachtung ausgesetzt, während der Mann der unbefleckte Ehrenmann bleibt. Die Sorge für das Kind ruht lediglich auf den schwachen Schultern des Mädchens, das gerade zu tun hat, sich selber zu ernähren. Der Ehrenmann aber, selbst wenn er wohlhabend ist, läßt sich erst verklagen, ehe er zu den Erziehungskosten beiträgt. Und zu den Kosten des Wochenbettes und dem Verlust an Arbeitsverdienst trägt er überhaupt nichts bei. Zuweilen allerdings ist auch der Vater nicht in der Lage nennenswerte Zahlungen zu leisten. Unter solchen Umständen kann man es verstehen, wenn das Mädchen zur Rindestötung vor oder nach der Geburt schreibt. Es ist unglücklich, gereizt, aufgeregter, sieht einer traurigen Zukunft entgegen, ist oft noch von Eltern und Freundinnen verlassen. Wie nahe ist da der Gedanke des Mordes gegen sich selber oder das Kind! Man sei also schonend in der Beurteilung solches unglücklichen Mädchens.

Aber mit dieser schonenden Beurteilung in christlicher Liebe ist die Frage noch nicht gelöst. Man muß weiter gehen und die Ursachen beseitigen. Der Staat macht Ansprüche auf die Kinder. Er verlangt, daß die Söhne ihm gehören und ihm ihr Leben weihen. Diesem Rechte steht auch eine Pflicht gegenüber, nämlich die Pflicht, die übermenschliche Sorge der jungen Mutter um ihr Kind nicht dieser allein zu überlassen,

sondern hier helfend einzugreifen. Diese Hilfe muß mit der Geburt beginnen. Wie die Hilfe zu gewähren ist, kommt erst in zweiter Linie in Betracht. Notwendig ist aber eine ausreichende Hilfe. Unter allen Umständen verdient jede Mutter Achtung seitens des Staates und der Gesellschaft. Sie leistet dem Staate einen Dienst, der gerade in unserer Zeit des Rückganges der Geburten um so höher einzuschätzen ist. Man überlasse es auch nicht der hilflosen Mutter eventuell den Vater zu finanzieller Beihilfe heranzuziehen, sondern da schon helfe der Staat und erinnere den Vater an seine Pflicht.

In Frankreich werden Kinder in Findelhäusern unentgeltlich aufgenommen und als Kinder des Staates erzogen. Es soll nicht selten vorkommen, daß deutsche Mütter diesen Rettungsweg einschlagen und ihre Kinder an französische Findelhäuser abgeben, wo sie dann unentgeltlich als Franzosen erzogen werden. Auf diese Weise können deutsche Kinder französische Soldaten werden und zur Verbesserung der französischen Rasse beitragen. Das ist für uns gewiß kein erwünschter Zustand. Sicher wäre es besser, diese Kinder würden zu Bürgern des deutschen Vaterlandes erzogen werden. Ob man etwa auch deutsche Findelhäuser errichten, oder auf andere Weise helfen sollte, das ist Sache der praktischen Gestaltung. Hier sollte nur darauf hingewiesen werden, daß der Staat überhaupt Hilfe zu bringen verpflichtet ist.

Vorspiel zum Prozeß Lewy.

Ergänzung eines Gerichtsberichts. Die Anklagesache gegen den praktischen Arzt Dr. Lewy aus Danzig scheint doch nicht so einfach zu liegen, wie es den Anschein hatte. Die Straftat wird von dem nächsten Schwurgericht abgeurteilt. Die an der Tat beteiligten Frauen wurden am 29. Mai vorweg von der hiesigen Strafammer abgeurteilt. Wir berichteten an diesem Tage kurz über die hauptsächlichsten Vorgänge in der Verhandlung. Naturgemäß mußte das Bild in diesem Falle nur ein unvollkommenes und einseitiges sein, da die weiteren Hauptpersonen, die an der Sache beteiligt sind, zu der Verhandlung gar nicht, oder, wie Dr. Lewy, nur in einem Falle geladen und erschienen waren, ihre Aussagen also fehlen mußten. So ist es erklärlich, wenn von den Beteiligten eine Ergänzung unseres Verhandlungsberichts verlangt wird. Zunächst wenden sich die beiden Rechtsanwältinnen, die Herren Sternfeld und Baumann, im Interesse ihres Mandanten Dr. Lewy an uns und schreiben:

Wir vertreten grundsätzlich den von dem Gesetze mit aller Entschiedenheit gewollten Standpunkt, daß der Richter — auch der Laienrichter — seinem Spruche nur das Beweismaterial zugrunde legen darf, das ihm in der Hauptverhandlung unter Berücksichtigung der gesetzlich vorgeschriebenen Kautelen zur Würdigung dargeboten wird. Muß demnach der Richter seiner hohen Aufgabe nach dem Willen des Gesetzes ohne jede Voreingenommenheit und unbeflüßelt durch Vorgänge und Mitteilungen, die vor der Verhandlung zu seiner Kenntnis gelangt sind, gegenüberstehen, so wird ihm diese Aufgabe erswert und fast unmöglich gemacht, wenn durch die Presse in der Öffentlichkeit die Meinung von der Schuld des Angeklagten schon vor Beginn der Verhandlung verbreitet wird. Schon der beamtete und durch jahrelange Spruchstätigkeit an strengste Objektivität gewöhnte Berufsrichter wird darum, um die von ihm geforderte volle Unparteilichkeit gewährleisten zu können, gezwungen sein, frühere, unter dem mächtigen Einflusse der öffentlichen Meinung unwillkürlich in ihm emporgewachsene Vorstellungen von der Schuld des Angeklagten aus seinem Gedankenkreis auszuschalten. Wird ihm dies in den meisten Fällen auch gelingen, so ist die Gefahr, mit Voreingenommenheit an die Urteilsfindung heranzutreten, für den Geschworenen, dem im Gerichtssaal eine Fülle neuer mächtiger Eindrücke entgegenströmt und der deshalb leichter der Stimmung unterliegt, weit größer, und es ist zu befürchten, daß er unter dem Einflusse einer durch die Einwirkung der Presse geschaffenen öffentlichen Meinung dazu neigt, in dem Angeklagten schon vor dem Beginne der Verhandlung den Schuldigen zu sehen oder ihm zum mindesten mit einem schweren Verdacht zu seinen Ungunsten beeinflusst entgegenzutreten. Nichts aber würde dem Ge-

setze mehr zuwiderlaufen als dies. Nach dem Gesetze ist jeder Angeklagte so lange der ihm zur Last gelegten Straftat nicht schuldig, bis ihn das in der Verhandlung — und nur dort — vorgetragene Beweismaterial seiner Schuld überführt.

Diese dem Gesetze zuwiderlaufende und Freiheit und Ehre eines bisher geachteten Danziger Bürgers schwer gefährdende Bildung einer öffentlichen Meinung zuungunsten eines Angeklagten müssen wir, als die Verteidiger des Herrn Dr. Lewy, befürchten, wenn uns nicht Gelegenheit geboten wird, den in Ihrem geschätzten Blatte gegebenen Berichten entgegenzutreten. Eben weil wir der Ansicht sind, daß die Öffentlichkeit in einem Strafverfahren erst nach der Verhandlung und an der Hand der in ihr dargebotenen Beweise ein Recht hat, über Schuld und Nichtschuld des Angeklagten zu befinden, sind wir gezwungen, uns selbst an die Öffentlichkeit zu wenden.

Der Bericht in Ihrem geschätzten Blatte muß den Leser zu der Annahme bringen, schon durch diese Verhandlungen sei die Schuld des Dr. Lewy mit Sicherheit festgestellt. Demgegenüber müssen wir darauf hinweisen, daß das, was Sie in Ihrem Bericht als Tatsachen aufzuführen, in Wahrheit nur die in diesen Verhandlungen auf ihre Richtigkeit nicht nachgeprüften und vielleicht auch nicht nachprüfbareren Angaben der angeklagten Frauen selber sind. Wenn man auch in der Regel mit der Annahme rechnen muß, daß ein Angeklagter, der sich selbst einer Straftat bezichtigt, die Wahrheit sagt, so müssen doch in diesem Falle gewisse Zweifel daran bestehen, ob das, was die Angeklagten sagen, tatsächlich der Wahrheit entspricht. Schon die Eigenart ihrer Straftat kann die Angeklagten zu irrigen Annahmen geführt haben. Es kommen hierbei medizinische Fragen in Betracht, welche die Angeklagten selber nicht mit genügender Deutlichkeit prüfen konnten und die nach so langer Zeit auch durch das Gutachten sachverständiger Aerzte nicht mehr mit Sicherheit geklärt werden können. Es muß ferner berücksichtigt werden, daß jeder Frauenarzt des öfteren zu operativen Eingriffen der hier in Rede stehenden Art gezwungen ist, da der Gesundheitszustand seiner Patientinnen oder ein vielleicht schon begonnener Versuch sie mit Notwendigkeit erfordert. Aber — was am wichtigsten ist — die angeklagten Frauen hatten ein dringendes Interesse daran, durch ein Geständnis ihre Richter und die Anklagebehörde, die sich über ihre Begnadigungsgesuche — fast stets mit entscheidender Stimme — zu äußern hat, milde zu stimmen. Ihnen mußte daran liegen, sich als die Opfer eines leichtfertigen Arztes hinzustellen, der ihre Notlage und ihre seelische Bedrängnis dazu ausgenutzt hat, um sich durch sein Anerbieten zur Vornahme unerlaubter Eingriffe finanzielle Vorteile zu verschaffen. Bei ihren Bernehmungen ist ihnen mitgeteilt worden, daß sie durch ein Geständnis sich die wohlwollende Beurteilung ihrer Schuld durch Gericht und Staatsanwaltschaft erwerben können, die ihnen durch Anerkennung der geringsten Strafe und durch in Aussicht gestellte Befürwortung ihres Gnadengesuches auch gemordet ist. Was liegt da näher, als daß sie, vor die Wahl gestellt, vielleicht unschuldig trotz ihres Leugnens zu harter Strafe und bei Geständnis einer nicht vorhandenen Schuld nur milde — und mit der Aussicht auf Begnadigung — verurteilt zu werden, den ihrem Interesse dienenden Weg wählten, daß sie auf die Mahnung, die Wahrheit zu sagen, als diese „Wahrheit“ das sagten, was die für ihre Begnadigung maßgebende Anklagebehörde als Wahrheit ansah, und daß sie, um sich zu retten, einen anderen zu Unrecht belasteten! Man darf dieses Vorgehen nicht einmal zu schwer verurteilen; zugunsten jener Frauen spricht neben der qualenden Sorge um ihre eigene bedrohte Existenz und den vermittelnden Eindrücken des Strafverfahrens die vorher schon erwähnte Unklarheit, die bei ihnen über die in Betracht kommenden medizinischen Fragen herrschen mußte. Aber unmöglich kann aus diesen in ihrem Werte so ansehnlichen Geständnissen der Angeklagten ein Anlaß entnommen werden, in der Öffentlichkeit die Ueberzeugung von der Schuld des von ihnen bezichtigten Arztes zu verbreiten.

Dr. Lewy, der die verbrecherischen Eingriffe vorgenommen haben soll, ist in dreien der vier verhandelten Fälle überhaupt nicht gehört worden; er hat keine Gelegenheit gehabt, die gegen ihn in diesem Verfahren erhobenen Anschuldigungen aufzuklären und zu widerlegen. In dem einen Falle dagegen, in dem er als Zeuge gehört worden war und in dem durch sachkundige Verteidigung die Möglichkeit geboten war, alles was zugunsten der Angeklagten sprach, in erweitertem Maße zur Kenntnis des Gerichts zu bringen, mußte ein Freispruch erfolgen. Mehr als alles muß dieses Moment zu Zweifeln an den Bekundungen der übrigen Angeklagten Veranlassung geben.

Die Verteidigung würde dem von ihr eingangs

dieser Zuschrift betonten Standpunkte, daß jede Beeinflussung der Öffentlichkeit im schwebenden Strafverfahren zu unterbleiben hat, selbst zuwiderhandelnd, wenn sie ihrerseits bemüht wäre, in der Öffentlichkeit die Ueberzeugung von der Unschuld ihres Mandanten zu verbreiten. Ob Dr. Lewy schuldig oder nichtschuldig ist, darüber kann allein das Schwurgericht erkennen; sie enthält sich gegenüber der Öffentlichkeit jedes Urteils hierüber. Sie muß aber bemerken, gegenüber jenen für das große Publikum irreführenden Zeitungsberichten, daß ein Nachweis der Schuld ihres Mandanten, der nach jenen Berichten für den nicht genügend orientierten Leser bereits vorhanden ist, bisher nicht erbracht ist und nicht erbracht sein kann, und sie muß weiter betonen, daß sie sich im Besitz von Entlastungsmaterial glaubt, das geeignet ist, die von den verurteilten Frauen gegen den Dr. Lewy erhobenen Vorwürfe zu entkräften. Ob dies zutrifft, ob jene Bezeichnungen zu Recht bestehen, oder ob der Unschuldsbefeuerung des Dr. Lewy zu glauben ist, wird die Verhandlung gegen ihn ergeben. Wir vermeiden ein Urteil hierüber. Unser Bestreben ist, dafür Sorge zu tragen, daß die Öffentlichkeit und die in ihr stehenden Männer, die über Ehre, Freiheit und Existenz unseres Mandanten zu entscheiden haben, nicht mit vorgeschalteter Meinung dem Ergebnisse jenes Strafverfahrens entgegensehen, und daß ein objektiver und von unkontrollierbaren Stimmungen nicht beeinflusster Richterspruch gewährleistet wird.

Auch die in der Verhandlung von einer Angeklagten genannte Frau Anna Rerkin gibt eine ganz andere Darstellung ihrer Tätigkeit, als es die Angeklagte getan hat, und bittet gleichfalls um eine berichtigende Ergänzung jenes Berichtes.

Frau Rerkin bestreitet, irgendetwas eine strafbare Handlung begangen zu haben. Nur in einem Falle hatte sie ein Mädchen, nicht unter 18 Jahren, bei sich in Pflege. Frau Rerkin ist selber kränklich und hatte für sich eine Medizin im Hause, die ihr von Dr. Lewy verschrieben war. Von dieser Medizin hat sie jenem Mädchen auch gegeben, da sie glaubte, daß die Medizin Heilung bringen würde. Die Frau hat auch nur 50 Mark genommen, das Mädchen dem Arzte auch nicht zugeführt, sondern der Arzt ist zu dem Mädchen gekommen, das bei der Frau krank lag, und hat sie dort behandelt. Als Honorar für die Behandlung und die Pflege wurden zusammen nur 50 Mk. gefordert. Mehr hat die Frau nicht gefordert und nicht erhalten. Sie will auch nicht den Lohn des Mädchens abgehoben haben. Für diese Behauptungen will die Frau Zeugen stellen. Dr. Lewy habe der Frau auch nicht gesagt, daß sie über die Sache schweigen solle. Die Angaben des Mädchens sollen unwahre sein. Auch in bezug auf die Glaubwürdigkeit des Mädchens will die Frau Zeugen stellen.

Versicherung gegen Arbeitslosigkeit.

Zur Versicherung von Arbeitslosen bestehen städtische Einrichtungen nach einer Uebersicht der „Nordd. Allgem. Ztg.“ an folgenden Orten:

In Köln wurde schon 1896 der Anfang gemacht, worauf 1911 eine Umgestaltung erfolgte. Es handelt sich um eine freiwillige Versicherungskasse und um die Rückversicherung von Verbänden. Zuschüsse an Verbände leistet auch Straßburg i. E. seit 1906

bzw. 1907, ebenso Mühlhausen i. E. seit 1909, während Erlangen im gleichen Jahre daneben auch eine reine Arbeitslosenunterstützung ins Werk setzte. 1910 hat Berlin-Schöneberg mit Zuschüssen an Verbände und an Sparer begonnen; daselbe tat damals Freiburg im Breisgau, und Stuttgart folgte 1912. Dem Erlanger Beispiel in hingegen Mannheim 1911 gefolgt, hat aber neuerdings das Verfahren umgestaltet. Zuschüsse an Verbände nebst einer freiwilligen Versicherungskasse kommen in Schwäbisch-Gmünd (1911) und in Kaiserslautern (1912) vor; in beiden Fällen traten sie erst im Jahre nach dem Beschluß in Kraft. Geplant oder erwogen wurde die Einführung einer Arbeitslosenversicherung in Berlin — auch für Groß-Berlin —, ferner in Rassel, Kolmar i. E., Dresden, Düsseldorf, Essen, Eupen, Frankfurt a. M., Guben, Heidelberg, Mainz, München, Neukölln, Neumünster, Nürnberg, Pforzheim und Weissen-see, doch steht hier überall die Entscheidung noch aus.

Was kostet Europa jetzt schon die Rüstung?

Der bekannte englische Philanthrop Sir Max Wächter versendet soeben eine Broschüre „England, Deutschland und der Friede Europas“, in der er u. a. folgende, ihm vom englischen Kriegsministerium und vom Marineministerium zur Verfügung gestellten Ziffern über die Wehrausgaben Europas mitteilt:

Ausgaben Europas	
a. für das Landheer	b. für die Marine
Mark	Mark
Rußland . . . 1 060 000 000	England . . . 900 000 000
Deutschland . . . 940 000 000	Deutschland . . . 460 000 000
Frankreich . . . 760 000 000	Frankreich . . . 360 000 000
England . . . 560 000 000	Rußland . . . 360 000 000
Oester.-Ungarn 460 000 000	Italien . . . 180 000 000
Italien . . . 340 000 000	Oester.-Ungarn 120 000 000
Andere Mächte 700 000 000	Andere Mächte 120 000 000
zusammen 4 820 000 000	zusammen 2 500 000 000

Die Wehrlast Europas macht also im Jahr 7320 Millionen Mk. aus. Sir Max Wächter stellt die Frage: Was bedeutet diese Summe?, und er antwortet darauf:

„Der Panamakanal wird, wenn vollendet, ungefähr 1600 Millionen Mk. kosten. Europa gibt also für seine Ausrüstungen jährlich mehr als viermal so viel aus, wie die Kosten des gewaltigsten und teuersten Ingenieurunternehmens der Welt betragen. Die europäischen Staaten geben für ihre Land- und Seerüstung 7320 Millionen Mark pro Jahr oder über 600 Millionen Mk. pro Monat aus. Mithin geben sie alle zwanzig Monate einen Betrag, der ebenso groß ist, wie der Wert aller Handelsschiffe der ganzen Welt. Europa verwendet jedes Jahr bedeutend mehr für Rüstungszwecke als für Erziehung, Hygiene und alle anderen sozialen Zwecke zusammen. Außerdem wachsen die militärischen Ausgaben der Völker von Jahr zu Jahr mit fortwährend gesteigerter Schnelligkeit. Mehr als fünf Millionen der tüchtigsten

Arbeiter, die in Landwirtschaft und Industrie zum Wohle der Volksmassen tätig sein könnten, werden der Produktion entzogen. Durch diese Entziehung von 5 Millionen der besten Arbeiter und von 1 Million Armeepferden werden die Völker Europas jährlich um eine Summe geschädigt, die mehrere tausend Millionen Mk. beträgt. . .

Da die Vereinigten Staaten, Argentinien und andere außereuropäische Länder verhältnismäßig nur wenig für Rüstungszwecke ausgeben und daher nur mit geringen Steuern belastet sind, so dehnen sich ihre Industrien überraschend schnell aus, und der Ackerbau und die Fabriken Europas leiden arg unter der Konkurrenz der überseeischen Länder, die nicht mit schweren militärischen Bürden belastet sind.“

Man kann es daher verständlich finden, daß Max Wächter gegenüber diesen erschreckenden Ziffern zu dem Vorschlag eines europäischen Staatenbundes nach Art des Schweizer Bundes kommt, wo auch jeder Kanton seine eigene Verfassung, seine eigene Regierung und sein eigenes Parlament hat. Wächter meint:

„Die Gründe für ein herzliches Einvernehmen zwischen dem deutschen und dem englischen Volke sind einfach überwältigend.“

Aus den „Fliegenden Blättern“.

[Gute Schule.] Also aus dem Dienste willst du, Anton? Ein Zigarrengeschäft willst du aufmachen, ja, hast du denn Geld? — Ich fange auf Kredit an. Ich war jetzt fünfzehn Jahre in den feinsten Häusern; da hab' ich das gelernt.

[Rennomage.] Die Matiers sagten vorhin, sie seien zu Kommerzienrats gefahren, haben die denn eine Equipage? — Nein, aber Kommerzienrats haben einen Lift!

[Unverfroren.] Vermieterin: Wollen Sie nicht heute, wenn der Festzug vorbeizieht, zu uns in die Küche kommen, Herr Müller? Da können Sie ihn ganz vorzüglich sehen! — Zimmerherr: Von meinem eigenen Fenster aus noch viel besser! — Vermieterin (verlegen): Ja, das mag sein . . . aber Ihr Fenster hab' ich halt vermietet!

[Das Beste.] Wie gehts Ihrem Gatten, Frau Obersekretär; macht er sich das Leben recht angenehm, seitdem er sich pensionieren ließ? — Ach Gott, davon kann bei seinem Gesundheitszustand nicht die Rede sein! Hören tut er nicht mehr, sehen kann er nicht mehr und gelähmt ist er . . . Am besten wär' er noch 'n paar Jahre im Amt geblieben!

[Enfant terrible.] Komm' bald wieder, liebe Tante! — Hast du mich denn so lieb, Fritzchen? — Das nicht. Aber wenn du kommst, krieg' ich von Papa immer Ruchen. — Und trotzdem hast du dich gegen mich so ungezogen benommen? — Dafür bekomm' ich ihn ja.

Bekanntmachungen.

Vermietung eines kleinen Wohnhauses mit Garten in Oliva.

Das der Gemeinde Oliva gehörende kleine Wohnhaus nebst Garten, Pelonker Straße 129, unweit des Waldes gelegen, soll im ganzen als Einfamilienhaus oder geteilt auf ein oder mehrere Jahre vom 1. Juli d. Js. ab vermietet werden. Das unterkellerte Gebäude enthält im Erdgeschoß 4 heizbare Zimmer und 2 Küchen, im Dachgeschoß 3 unheizbare Zimmer mit 2 anstoßenden Rabinett-räumen und 2 Bodenhammern. In dem etwa 700 qm großen Nutzgarten befindet sich ein Stallgebäude mit Waschküche und 2 Räumen zur Unterbringung von Heizmaterial.

Angebote mit Preisangabe sind gehörig verschlossen und mit entsprechender Aufschrift bis zum 16. Juni an uns einzureichen.

Das Haus ist massiv unter Pappdach errichtet und befindet sich in gutem Zustande.

Oliva, den 31. Mai 1913.

Der Gemeindevorstand. Luchterhand.

Bezugnehmend auf die von mir unter 29. Mai 1911 veröffentlichte Polizeiverordnung des Herrn Regierungs-Präsidenten zu Danzig, betreffend die gewerbsmäßige Benutzung von Ruder- und Segelfahrzeugen zu Luftfahrten oder zur Personenbeförderung auf See, werden hier-

durch alle Personen, die zu dem vorbenannten Zwecke gedeckte oder ungedeckte Ruder- oder Segelboote gewerbsmäßig benutzen wollen, aufgefordert, mir dieselben innerhalb 8 Tagen anzumelden.

Oliva, den 2. Juni 1913.

Der Amtsvorsteher. Luchterhand.

Ich habe die Wahrnehmung gemacht, daß Kinder, namentlich an Sonn- und Feiertagen, an den Ein- bzw. Ausgängen des hiesigen Ortes in recht aufdringlicher Weise Blumen zum Verkauf anbieten. Diese Handlungsweise ist unstatthaft und strafbar.

Um das Publikum vor Belästigungen zu schützen, habe ich angeordnet, daß mir derartige Uebertretungen zur Anzeige gebracht werden. Bei Kindern unter 12 Jahren werde ich die nach dem Gesetz in Frage kommenden Personen (Eltern, Vormünder usw.) zur Verantwortung ziehen.

Oliva, den 31. Mai 1913.

Der Amtsvorsteher. Luchterhand.

Die Pferdegestellung für die Fäkalienwagen der Gemeinde Oliva soll vom 1. Oktober d. J. ab auf ein Jahr an den Mindestfordernden vergeben werden.

Die Bedingungen liegen in unserem Geschäftszimmer I zur Einsicht aus. Der Unternehmer muß geeignetes Gelände zur Abfuhr der Jauche nachweisen.

Schriftliche Angebote mit der Aufschrift „Fäkalien-abfuhr“ sind bis zum 14. Juni d. J. an uns einzureichen.

Oliva, den 2. Juni 1913.

Der Gemeindevorstand. Luchterhand.

Dr. Kochs Normalstiefel

mit biegsamer Sohle
D. R. P.
(für Kinder bis Größe 26)
in schwarz, braun, grau
empfiehlt

R. Hallmann,
Kirchenstr. 13, Ecke Klosterstr.

Gämtliche

Rohlpflanzen

kräftige Sorten, und Sommerblumen hat billigst abzugeben
Gärtnererei O. Kaufmann,
Oliva, Köllner Chaussee 9.

Klavier

(Piano)
mit gutem Ton billig zu verkaufen
Am Karlsberg 9a, pt.



Ueber die schäumende Jugend hinweg, durch das reife Lebensalter hindurch ist unser Dasein nur Arbeit, immer wieder Arbeit zu bestimmtem Ziel. Nichts erscheint dem ringenden, schaffenden Menschengenossen schwer genug, das hohe Ziel zu erreichen, sich einen sorglosen Lebensherbst zu sichern. Jahr um Jahr haben wir uns gequält, haben viel Schweres ertragen, den Körper zu grössten Kraftleistungen angespannt. Da ist er greifbar nahe . . . der erträumte sorglose Lebensherbst . . . und machtlos, kraftlos bricht am Ziel der Körper zusammen, kann er die Früchte der Arbeit nicht mehr geniessen. Wo ein frohes Alter in sonnigem Glück zehren sollte von der Ernte des arbeitsreichen Lebens, bricht der finstere Geist des Verzagens und Versagens herein. Jetzt erst sehen die in ihren Hoffnungen Getäuschten, dass sie den Anstrengungen und Aufregungen der Arbeit, vielleicht auch des übermässigen Vergnügens, rechtzeitig ein Gegengewicht hätten entgegenstellen müssen. Hätten sie doch, wie auf obigem Bilde die Jugend und das reifere Lebensalter, ihre Zeit genutzt und gehandelt nach den von vielen Aerzten gemachten Erfahrungen, dass schon eine Kur von nur wenig Wochen mit dem Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle genügt, um die Wangen zu färben, den Blick freier zu machen, Kraft und Wohlbehagen, Unternehmungslust und Widerstandsfähigkeit, Frohsinn und Willenskraft einkehren zu lassen. Vor allem — so sagt der erfahrene Arzt — erneuert und reinigt der Altbuchhorster Mark-Sprudel das Blut, die Grundlage für das zweckmässige Zustandekommen aller körperlichen Funktionen. Niemand, der krank ist, soll verzweifeln. Wo er Hilfe findet, geht aus den nachfolgenden Ausführungen klar hervor.

Fragen wir jeden Arzt! Er wird uns ohne Zögern bestätigen, dass richtig angewandte, nur einige Wochen energisch fortgesetzte

Brunnen-Trinkkuren zu Hause

(ohne den Zwang und die Unbequemlichkeiten einer kostspieligen Badereise) besonders bei

Nieren-, Blasen- und damit zusammenhängenden Frauenleiden,
Blutarmut und Nervenschwäche

nach dem Stande der modernen wissenschaftlichen Forschung zur schnellen Genesung, wie überhaupt zur Kräftigung und Erhaltung der Gesundheit geradezu unentbehrlich sind. Eins der heilbringendsten und beliebtesten, in zahlreichen Kliniken und Krankenhäusern verordnetes, von vielen hervorragenden Aerzten und Professoren warm empfohlenes Heilwasser ist der

Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle

(Jod-Eisen-Mangan-Kochsalzquelle).

Seine Wirksamkeit schon bei nur vierwöchigem täglichen Gebrauch ist hauptsächlich in der Jetztzeit, wenn der kranke oder kränkelnde Mensch innerlich und äusserlich auch durch den Einfluss der sich verjüngenden Natur für eine Veränderung an Körper und Geist begünstigt ist, ganz ausserordentlich.

Nieren- u. Blasenleiden.

Den Nieren- und Blasen-Krankheiten, die durch den oft schnellen körperlichen Verfall wie eine **mörderische Seuche** wirken, fällt alljährlich ein Heer von Menschen frühzeitig zum Opfer. Das Leiden, das vorwiegend in hygienischen Sünden seinen Ursprung hat, kann bei rechtzeitigem Eingreifen mit den richtigen Mitteln schnell beseitigt werden. Nieren und Blase sind der Filter des Körpers. Was zum Zwecke der grossen Reinigung, der Trennung der guten von den schlechten Bestandteilen der Nahrung, der Magen begonnen und die Niere fortgesetzt hat, vollendet die Blase. So wird es ohne weiteres durch die Reihenfolge dieses Zersetzungs- und Läuterungsprozesses klar, dass auch die Wahl der Getränke für die gesunde oder kranke Beschaffenheit des Magens, des Blutes, der Nieren und schliesslich der Blase unbedingt von entscheidendem Einfluss sein muss.

Aber nicht die Art der Ernährung allein hält Magen und Blut, Nieren und Blase gesund oder ruft Krankheiten hervor. Auch für Erkrankungen sind der Magen, die Nieren und besonders die Blase äusserst leicht zugänglich. Oertliche Reize derselben Organe durch Fall, Schlag, Stoss, Quetschung, Einschnüren des Leibes und der Brust bewirken ebenfalls recht häufig die Entzündung oder doch eine ungeordnete Funktionierung. Die mangelhafte Tätigkeit des Magens, die verschlechterte Ausscheidung der Abfallstoffe beeinflusst naturgemäss die Nieren, da beide Organe voneinander stark abhängig sind. **Selbst anhaltend sitzende Lebensweise, die ja alle inneren edlen Organe angreift, und angestrengte geistige Tätigkeit** streckt ihre schwächenden Föhler bis nach den Nieren aus. Daher treten Nierenerkrankungen, als solche oft erst nach längerer Zeit erkannt, so ausserordentlich verschieden auf.

Ungeheuer verbreitet sind diejenigen so überaus lästigen und bei Hochgradigkeit gefährlichen Krankheitserscheinungen, welche sich in

Blasen-, Nieren- und Gallensteinen

kundgeben. Hier ist sitzende Lebensweise meist der unmittelbare Anlass. Die Frauenwelt, die ja durch den komplizierteren Bau der inneren Organe an sich schon leichter zur Erkrankung dieser Organe neigt, unterliegt in höherem Grade auch der Gefahr der Erkrankung von Nieren, Blase und Gallengang. Die Geburtsvorgänge tragen zu dieser Entwicklung sicher sehr lebhaft bei.

Sorgfältige Regelung der Lebensweise, Fernhalten aller Reize auf die Nieren ist Haupterfordernis der Verhütung und Behandlung. Wird das Reinigungsbassin des Körpers verstopft oder verletzt, so muss es den ordnungsmässigen Dienst versagen.

Die ärztliche Wissenschaft ist bei allen ihren gewaltigen Fortschritten immer wieder auf die alte bewährte Erfahrung zurückgekommen, dass eine

etwa 4—6 Wochen hindurch fortgesetzte häusliche tägliche Brunnen-Trinkkur

mit Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle von ausgezeichneten Erfolgen bei Nieren- und Blasenleiden, ja oft von geradezu frapierender Wirkung ist. Aus der Fülle der Gutachten und Anerkennungen von Aerzten, sonstigen Fachleuten und Patienten sei nur folgendes herausgegriffen:

Der Balneologe Professor A. B. lobt in einem leitenden Aufsatz der „Zeitschrift für Balneologie“ vom 15. Juli 1912, dass der Geschmack des „Altbuchhorster Mark-Sprudels“ trotz seines milden Jod- sowie hohen Eisengehalts frisch und ohne unangenehme Nuancen ist, und kommt auf Grund experimenteller Untersuchungen zu dem bestimmten Schluss: „Auf die Nierensekretion übt der Mark-Sprudel eine lebhaft anregende Wirkung aus.“

Der Spezialarzt für physikalisch-diätetische Therapie Dr. W. in C. belegt sein ausführliches Gutachten mit einer grossen Anzahl von Heilerfolgen. Instrukтив ist der folgende Fall: „Frau N., 42 Jahre alt. Befund: Bläuliches Aussehen, kurzatmig, beleibt, trockene und blutleere Haut, Verstopfung, asthmatische Beschwerden, zeitweise Gicht mit Gries und Sand im Harn, Nierenkolik, Blutwallungen und Schwindel, starke Monatsregel. Eine dreiwöchige Kur mit Mark-Sprudel förderte viele kleine und grössere Steine zutage, wodurch sich das Allgemeinbefinden hob und die lokalen Erscheinungen in den Hintergrund traten.“ An einer sehr grossen Zahl von Einzelfällen aller Krankheitsarten hat der **Brunnenarzt Dr. G. in B.** die besten Erfahrungen mit Behandlung durch Mark-Sprudel gesammelt. Er berichtet über einen schweren Fall von **chronischer Nierenentzündung mit Vergrösserung der linken Herzkammer**: „Nach 3 Wochen sind die Herztöne rein, ist Appetit und Schlaf gut, Stuhlgang normal. Die Urinabsonderung ist vermehrt, enthält Eiweiss, keine weissen Blutkörperchen, Allgemeinbefinden sehr gut.“ An sich selbst hat der vielgesuchte **Berliner Arzt Dr. R.** Studien gemacht; „Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle habe ich selbst getrunken und bin mit demselben sehr zufrieden gewesen.“

Frauenleiden.

Das Kapitel „Frauenleiden“ stimmt zur Schwermut und zum Nachdenken. Sind die Frauen wirklich nur von der Natur dazu bestimmt, mehr zu leiden als die Männer? Ist es ihre zartere Körperverfassung, die den Stürmen des Lebens nicht so gewachsen ist wie die robustere Männernatur? Sicher geben diese beiden Hauptmerkmale, verbunden mit dem Mutterberuf, den Ausschlag. **Das Mutterglück wird oft furchtbar teuer erkauft** mit der Zugabe aller jener Krankheiten, die sich in nicht genügend gefesteten Körpern als Folgen der Geburt einstellen. Da handelt es sich nicht etwa nur um das, was man gemeinhin Unterleibskrankheiten nennt. Ein aus dem Sexualleben entstandenes Leiden breitet sich nur zu gern über die verschiedensten inneren Organe aus und macht sich naturgemäss meist stärker fühlbar als im Falle gleichartiger Erkrankung bei der Männerwelt. So wird es nur zu wahr, wenn man von leidgeborenen Frauen spricht. Viel trägt aber zur krankhaften Entwicklung zweifellos auch die Mode bei. Eine allzu gekünstelte Kleidung, welche die Frau nötigt, den Oberkörper und damit gerade die edelsten Organe einzuzwängen, anstatt der natürlichen Ausdehnung und Arbeitsmöglichkeit freien Lauf zu lassen, muss über kurz oder lang Nachteile zeitigen. Oft genügt schon, dass ein einziges Hauptorgan lebhaft geschädigt wird, um dadurch bald den ganzen Organismus ungünstig zu beeinflussen. Selbstverständlich ist doch auch, dass in unnatürlich zusammengepressten edlen Organen der Blutkreislauf nicht normal tätig sein kann. Von wesentlichem Einfluss auf die Entstehung von Frauenleiden ist ferner in starkem Masse das Herausreissen eines grossen Teiles der Frauenwelt aus ihrem eigentlichen, dem Hause und der Familie zu widmenden Berufe in das „feindliche Leben“ hinein, in die hastende, zerrüttende Erwerbsarbeit. So ist hier mit ganz kurzen Strichen sicher gezeichnet, weshalb die Frauen der heutigen Generation bedeutend anfechtbarer sind als ihre Vorfahren, also fast noch mehr zu leiden haben, als von der Natur vorgesehen ist. Das muss gerade auch den Frauen nahelegen, ihr Geschick zu erleichtern und zu diesem Zweck die richtigen Mittel anzuwenden.

Die Aerzte, darunter Kapazitäten auf diesem Gebiete, bescheinigen gerade bei Frauenleiden die denkbar besten Heilerfolge mit dem Altbuchhorster Mark-Sprudel. Nur eine ganz kleine Auswahl soll erwähnt werden. Der **Spezialarzt Dr. W.** berichtet: „Fräulein J. 21 Jahre alt, litt an Bleichsucht mit neurosthenischen Erscheinungen durch Stoffwechsel infolge falscher Lebensbedingungen. Auch war Weissfluss vorhanden, ohne Gebärmutterleiden. Mit täglich 2 Bechern Altbuchhorster Sprudel gelang vollständige Heilung in 6 Wochen.“ **Dr. W. in N.** verzeichnet ebensogute Erfolge: „Achtzehnjähriges Mädchen leidet an Appetitlosigkeit, die sich bis zum Ekelgefühl vor Speise steigert. Nach vierwöchiger Behandlung mit täglich morgens 1 Becher Mark-Sprudel hat sich Appetit und Befinden bedeutend gebessert. Gewichtszunahme 4½ Pfund.“ — „24jährige Frau, 4 Geburten und 2 Fehlgeburten, vor und während der Ehe angestrengte Fabrikarbeit. Klagt über Mattigkeit, Appetitmangel, Stuhlverstopfung und schwere Menstruation. Nach vierwöchiger Kur mit täglich 2 Bechern Mark-Sprudel haben alle Beschwerden sehr wesentlich nachgelassen. Gewichtszunahme 4 Pfund.“ Aus dem besonders reichen Erfahrungsschatz des **Bade- und Brunnenarztes Dr. G.:** „Frau E., 26 Jahre alt, vor drei Jahren Entbindung, allgemeine Mattigkeit, Herzklopfen, Stuhlverstopfung, monatliche Reinigung 8—10 Tage mit starken Schmerzen und Blutungen. Nach 5½ Wochen Kur mit täglich 2 Bechern Mark-Sprudel Stuhlentleerung völlig normal, keine Mattigkeit, Herzklopfen geringer, Allgemeinbefinden wesentlich gebessert.“ — **Frau B., 24 Jahre alt, Blutverlust nach Entbindung,** Schmerzen im Hinterkopf, Herzklopfen, Appetitmangel. Das Kind, von der Mutter genährt, zeigt aufgetriebenen Leib, ist verhärtet. Nach 3 Wochen Kur mit täglich 1 Liter Mark-Sprudel sind die Kopfschmerzen fort, Schlaf und Appetit vorzüglich. Stuhlgang, auch der des Kindes, ist normal.“

Viele Frauen bestätigen selbst die glänzenden Erfolge. So schreibt Frau L. R.: „Der Altbuchhorster Mark-Sprudel hat mir bei einem alten Frauenleiden u. chronischen Blasenkatarrh sehr wertvolle Dienste geleistet, eine wunderbare Kräftigung der leidenden Teile bewirkt. Ich hätte einen solchen Erfolg nie für möglich gehalten. Seit ich Mark-Sprudel trinke, bin ich auch von meinen Menstruationsbeschwerden, die mich jahrelang in der schrecklichsten Weise quälten, befreit. Für kranke Frauen ist dieses Heilwasser unbezahlbar, wie mir auch von meinem Arzte bestätigt wird.“ Polizeiwachtmeister Br. in D. gibt der hohen Freude Ausdruck über die „segensreiche Wirkung von 30 Flaschen Mark-Sprudel bei seiner Frau.“ Ein energisches Lob sendet Frau K. B. aus Frankfurt a. M.: „Der Mark-Sprudel ist überaus angenehm zu trinken, was man nicht oft bei derartigen Heilwassern finden wird. Mehr oder minder haftet denselben ein unangenehmer Nachgeschmack an, was wohl mit viel dazu beiträgt, dass die Patienten diese Trinkkuren zu Hause nicht lange genug durchführen.“

Blutarmut, Nervenschwäche.

Im Zeichen der Blutarmut, Bleichsucht und Nervenschwäche (Neurasthenie) mit allen den trüben, die Lebensfreudigkeit einschränkenden oder völlig unterbindenden körperlichen und geistigen Erscheinungen, die sich daraus ergeben, steht heute ein ausserordentlich grosser Teil der Menschheit. Diese Krankheitszustände sind, wie jeder Arzt bestätigen wird, die Schrittmacher anderer, viel schwererer Krankheiten. Jede ernstere organische Erkrankung hat hier leichte Arbeit zu verheerender Wirkung, weil der geschwächte Organismus von vornherein nicht genügend widerstandsfähig ist. Die Kunst des Arztes siegt über den akuten Krankheitsfall, aber sie scheitert am Versagen der Kraft. Was der vollkräftige Mensch leicht überwindet, daran trägt der schwache Organismus, wenn er überhaupt im Kampfe mit dem „grossen Gleichmacher“ siegt, nun vielleicht ein ganzes Leben lang. Ist doch die leider allzu getreue Begleiterscheinung der Blutarmut nicht nur ein schwaches Nervensystem, sondern auch ein **schwaches Herz**. Das Herz selbst kann völlig gesund sein, aber es kann durch den Mangel an Blutzufuhr jeden Augenblick aussetzen. Eine ungeheure, noch vielfach unterschätzte Gefahr liegt in dieser Möglichkeit, die schon bei geringerer körperlicher oder geistiger Ueberanstrengung, ja bei einer unbedeutenden Aufregung zur Tatsache werden kann. Auch ohne das Hinzutreten einer besonderen Krankheit bricht dann der Körper oft plötzlich zusammen. Der Zusammenbruch wird beschleunigt, wo Missbrauch von Alkohol

Nervenschwäche. Mit überzeugender Kraft begutachtet der **Krankenhausdirektor Prof. Dr. med. K.**: „Ich habe den Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle in einer Anzahl von Fällen in dem von mir geleiteten städtischen Krankenhause angewandt und **ausgezeichnete Erfolge** bei den verschiedenen Formen von Blutarmut gesehen.“ **Dr. L.** hat „den Mark-Sprudel bei Bleichsucht, Blutarmut und Erschöpfungszuständen aller Art, sowie Nervenschwäche mit **grossem Erfolg** verwendet.“ Der **Brunnenarzt Dr. G.** schreibt begeistert: „Eine Kur von vier Wochen schon genügt, um die Wangen zu färben, Kraft und Wohlbehagen, Widerstandsfähigkeit und Lebenslust einkehren zu lassen.“ Andere Aerzte sagen noch bestimmter: „Nach täglichem Gebrauch von zwei Bechern Mark-Sprudel war in **4–6 Wochen vollständige Heilung** eingetreten.“

Den Anerkennungen von Patienten auf diesem Krankheitsgebiete gesellen sich fortgesetzt neue hinzu. Wahlos sind hier einige wiedergegeben. **M. D.**: „Seit Jahren litt ich an quälender Schlaflosigkeit. Meine Nerven waren so herunter, dass ich oftmals der Verzweiflung nahe war. Ich konnte weder arbeiten noch essen, mein Zustand war erbarmungswürdig. Auf den Rat meines Arztes probierte ich schliesslich Altbuchhorster Mark-Sprudel. Die beruhigende und kräftigende Wirkung dieses Heilwassers merkte ich sofort, schon nach wenigen Flaschen kam auch der heissersehnte Schlaf wieder. Ich trinke den Mark-Sprudel jetzt seit vier Monaten, fühle mich so gesund, frisch und froh wie



Viele trinken den Altbuchhorster Mark-Sprudel mit grösstem Erfolg zur Kräftigung ihrer Gesundheit und um Krankheiten vorzubeugen. Von prickelndem und erfrischendem Geschmack, vermindert der Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle den Wassergehalt der Gewebe, vermehrt die Zahl und den Farbstoff der roten Blutkörperchen, regt die Nierentätigkeit an, fördert Appetit u. Verdauung, schränkt die überschüssige Säurebildung ein, wirkt aufsaugend, blutverbessernd, beruhigend und kräftigend.

und Tabak den mässigen, auf das äusserste angespannten Kräftebestand und so schneller untergraben.

Blutarmut und Nervenschwäche grassieren als Zeichen unserer hastenden Zeit besonders unter Frauen und Mädchen in unheimlicher Fülle. Der Geist der Frau strebt mächtig vorwärts, der Körper geht zurück. Durch Blutarmut und Neurasthenie geschwächte Frauen, die von der eigenen schmalen Kraft noch durch den Fortpflanzungsprozess abgeben sollen, öffnen der Einkehr von schweren Erkrankungen, der weiteren Schwächung des Organismus und schliesslich der **Geburt geschwächter Kinder**, die schon blutarm und nervös zur Welt kommen, Tür und Tor. Mit der verringerten Fähigkeit, dem Geburtsprozess und allen seinen Folgen den nötigen körperlichen Widerstand entgegenzusetzen, stehen auch die unendlich vielen Fehlgeburten in zweifellosem Zusammenhang. Nichts ist wirkungsvoller, die Körnernatur zu unterstützen und das gebrechliche Kräfteverhältnis zu regeln, als eine tatkräftige, in reinsten und idealster Form aus dem Naturboden selbst kommende Hilfe, wie der

Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle.

Hervorragende Aerzte, die dem Mark-Sprudel auch bei zahlreichen andern Krankheiten das Zeugnis hoher Wirksamkeit mit auf den Weg ins volle Menschenleben hinein geben, bestätigen ihm seinen unbedingten Erfolg, namentlich bei Blutarmut und

nie zuvor. Für Leute mit heruntergekommenen Nerven ist der Mark-Sprudel Gold wert.“ — **B. A.**: „Mit Mark-Sprudel habe ich bei meiner Tochter, die an hochgradiger Bleichsucht litt, die besten Erfolge erzielt. Das Allgemeinbefinden hat sich gehoben und der Appetit wurde in hohem Masse angeregt.“ **L. S.**: „Ich trinke nun jeden Tag eine Flasche Mark-Sprudel und hatte bereits nach 14 Tagen acht Pfund zugenommen. Die Blutarmut wurde in ganz bedeutender Weise verringert. Der Mark-Sprudel schmeckt mir so vorzüglich, dass ich denselben kaum mehr würde entbehren können.“ **Aerztliche Bestätigungen** sind auch für folgende Fälle vorhanden: Fräulein P., **Lungenspitzenkatarrh und Bleichsucht**. Nach acht Wochen Herztöne völlig rein, Atmungsgeräusch normal, Appetit und Allgemeinbefinden vorzüglich, 10 Pfund Gewichtszunahme. — Frau H., 24 Jahre alt, **Bleichsucht**. Schon nach zwei Wochen volle rote Wangen, acht Pfund mehr Körpergewicht. — Fräulein R., 20 Jahre alt, **Nervenschwäche und Blutarmut**, Schlaflosigkeit, Gliederzittern, geschwollene Lymphdrüsen. Nach vier Wochen Allgemeinbefinden vorzüglich, 10 Pfund Gewichtszunahme. — Fr. S., 19 Jahre alt, **Skrofulose und Bleichsucht**, Drüsenschwellung am Halse und in beiden Achselhöhlen. Nach zwei Wochen Drüsen geschwunden, Gesichtsfarbe gut gerötet, Kopfschmerzen und Mattigkeit nicht mehr vorhanden.

Gegenüber solchen Erfolgen ist ein Zweifel an der glänzenden Wirkung des Altbuchhorster Mark-Sprudels einfach nicht mehr möglich.

Bei Nieren-, Blasen- u. Frauenleiden, Blutarmut, Bleichsucht, Schlaflosigkeit, Nervenschwäche (Neurasthenie), Gicht, Rheuma, Zuckerruhr und sonstigen Stoffwechselkrankheiten, Skrofulose, Ischias, Neuralgie, Katarrhen

macht sich der in zahlreichen ärztlichen Gutachten und anderen Urteilen bestätigte Heilwert des

Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle

in mächtiger Wirkung geltend.

Der Spezialist f. physikalisch-diätet. Therapie Dr. W. sagt:

„Es ist kein Anstand zu nehmen, diese deutsche Heilquelle als mindestens gleichwertig, wenn nicht besser als die vielberühmten ausländischen Heilquellen zu bezeichnen, da seine Wirkung sowohl auf die Verdauung als auf die Blutbildung viel intensiver ist.“

Der Bade- und Brunnenarzt Dr. med. G. sagt:

„Alles in allem haben mich die erzielten Erfolge überzeugt, dass wir es in dem Altbuchhorster Mark-Sprudel mit einem Naturprodukt zu tun haben, das in seiner Art der Zusammensetzung sowohl qualitativ wie quantitativ einzig dasteht.“

Der Frauenarzt Dr. med. W. sagt:

„Der Marksprudel steht an Chlorgehalt hoch über andern renommierten Heilquellen.“

Der Frauenarzt Dr. med. W. sagt:

„Krankengeschichten geben den Beweis, dass nicht bloss bei Gicht, sondern auch bei andern Krankheitszuständen vor allem eine Mineraltherapie mit dem Altbuchhorster Sprudel erfolgreich sein kann.“



Preis pro $\frac{3}{4}$ -Liter-Flasche 65 Pfg. Manche Leute tun gut, täglich mehr als $\frac{3}{4}$ Liter zu trinken. Für diese empfiehlt sich der Gebrauch der grossen Flasche zum Preise von 95 Pfg. Von 10 Flaschen ab zurzeit tritt eine Preisermässigung ein.

Zu einer erfolgreichen Brunnenkur sind im allgemeinen 20-30 Fl. erforderlich, damit alle Gefässe des Körpers durch den heilsamen Brunnen durchspült u. die krankhaften Ablagerungen ausgeschieden werden. Diese Ausscheidung vollzieht sich naturgemäss nicht in wenigen Tagen. Es wird deshalb dringend empfohlen, die Kur voll zu Ende zu führen und sie keinesfalls vorzeitig zu unterbrechen.

Gebrauchsanweisung

(falls der Arzt keine andere Einteilung vorschreibt):

- Frühmorgens vor dem Frühstück
1-2 Trinkgläser.
- Eine Stunde vor dem Mittagessen
1 Trinkglas.
- Eine Stunde vor dem Abendbrot
1-2 Trinkgläser.

Niederlagen in Danzig:

- Breitgasse 15: **Elefanten-Apotheke.**
- Vierter Damm 4: **Adler-Apotheke.**
- Altst. Graben 19/20: **Schwanen-Drogerie, Waldemar Gassner.**
- Fischmarkt 1/3: **Hygiea-Drogerie, Th. B. Stylo.**
- Melzergasse 9: **Hendewerks-Apotheke.**

In Langfuhr:

- Hauptstr. 20: **R. van Dühren, Drogerie.**
- " 35: **P. Schilling, Drogerie.**
- " 37: **Schwanen-Drogerie.**

In Zoppot: Seestr. 37: Lindenau's Drogerie.

In Oliva: Lindenau's Drogerie.

Wo nicht erhältlich, wende man sich zwecks näherer Auskunft an die Brunnenverwaltung des Mineral- und Moorbades Altbuchhorst bei Grünheide i. Mark.

Die absolute Reinheit u. einwandfreie Beschaffenheit des Altbuchhorster Mark-Sprudel Starkquelle wird verbürgt durch die ständige chemische Kontrolle des vereidigten Handels- und Gerichts-Chemikers Herrn Dr. Paul Jeserich, Berlin.